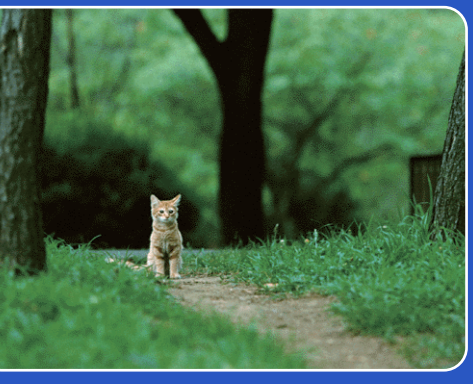
SONY



Guía práctica
Videocámara Digital HD

HDR-AS15/AS10

© 2012 Sony Corporation

4-432-600-**33**(1)

ES

Cómo usar esta guía práctica

Haga clic en uno de los botones de la derecha para ir a la página correspondiente.
Esto es conveniente cuando está buscando una función que desea ver.

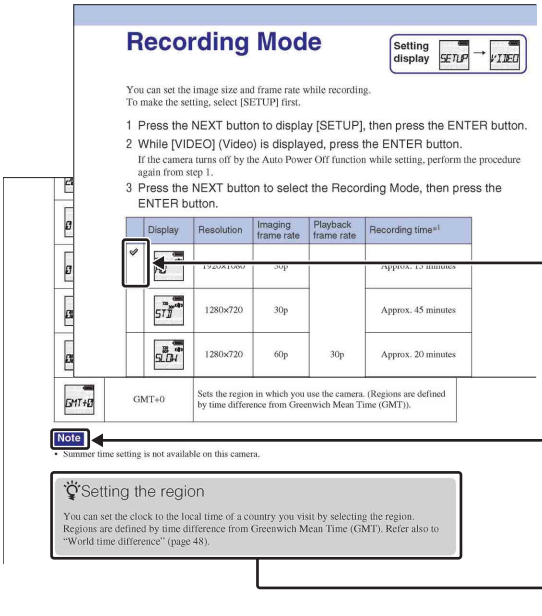
Busca información por función.

Busca información por operación.

Busca información en una lista de elementos de ajuste/configuración.

Busca información por palabra clave.

Marcas y notaciones usadas en esta guía práctica



El ajuste predeterminado se indica con ✓.

Indica las precauciones y limitaciones relevantes para el funcionamiento correcto de la cámara.

Indica información que es útil conocer.

Notas sobre el uso de la cámara

Acerca del idioma de visualización

La pantalla solo muestra el inglés. No hay otros idiomas disponibles.

Notas sobre grabación/reproducción y conexión

- Antes de comenzar a grabar, realice una prueba de grabación para asegurarse de que la cámara funciona correctamente.
- Para reproducir imágenes, conecte la cámara a otro dispositivo con un cable HDMI micro (se vende por separado).
- La cámara no es a prueba de polvo, salpicaduras ni agua. Lea “Precauciones” (página 57) antes de operar la cámara.
- Evite la exposición de la cámara al agua. Si ingresa agua en el interior de la cámara, pueden provocarse fallas de funcionamiento. En algunos casos, la cámara no podrá repararse.
- No oriente la cámara hacia el sol u otra luz brillante. Esto puede ocasionar fallas de funcionamiento.
- No use la cámara cerca de un lugar que genera fuertes ondas de radio o que emite radiación. De lo contrario, la cámara puede no grabar o reproducir las imágenes apropiadamente.
- El uso de la cámara en lugares con arena o polvo puede causar fallas de funcionamiento.
- Si se ha condensado humedad, retírela antes de usar la cámara (página 57).
- No sacuda ni golpee la cámara. Esto puede causar una falla de funcionamiento e impedir la grabación de imágenes. Además, una tarjeta de memoria puede inutilizarse o los datos de imagen pueden dañarse.
- Cuando conecte la cámara a otro dispositivo con un cable, asegúrese de insertar la clavija del conector en la dirección correcta. Si inserta la clavija a la fuerza en el terminal, dañará el terminal, lo que podría ocasionar una falla de funcionamiento en la cámara.
- La reproducción de películas distintas de las filmadas, editadas o compuestas con esta cámara no está garantizada.

Sobre la temperatura de la cámara

La cámara puede calentarse debido a su uso continuo, lo cual no representa una falla de funcionamiento.

Sobre la protección contra el recalentamiento

Según la temperatura de la cámara y la batería, puede ocurrir que no pueda grabar películas o que la alimentación se apague automáticamente para proteger la cámara. Aparecerá un mensaje en la pantalla antes de apagarse la alimentación o antes de que usted no pueda grabar más películas.

Notas sobre la batería

- Cargue la batería antes de usarla por primera vez.
- Puede cargar la batería incluso si la misma no está totalmente descargada. Además, aunque la batería no esté totalmente cargada, puede usar la capacidad de la batería parcialmente cargada tal como está.
- Para obtener más información sobre baterías, consulte página 55.

Notas sobre la pantalla y el objetivo

- La exposición de la pantalla o el objetivo a la luz solar directa durante períodos prolongados puede provocar fallas de funcionamiento. Tenga cuidado si coloca la cámara cerca de una ventana o al aire libre.
- No presione la pantalla. Esto puede ocasionar una falla de funcionamiento.

Sobre la compatibilidad de datos de imágenes

- Esta cámara es compatible con el “Formato MP4” como formato de archivo de película. Sin embargo, no se garantiza que todos los dispositivos compatibles con MP4 puedan reproducir imágenes grabadas con esta cámara.
- La cámara cumple con el estándar universal DCF (Design rule for Camera File system) establecido por JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Advertencia sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de video y demás materiales pueden estar sujetos a derechos de autor. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de las disposiciones de las leyes de derechos de autor.

Continúa ↓

No se compensarán los daños de contenido o las fallas de grabación

Sony no puede compensar las fallas de grabación o las pérdidas o daños del contenido grabado debido a fallas de funcionamiento de la cámara o de la tarjeta de memoria, etc.

Las ilustraciones e imágenes usadas en este guía práctica

- Las imágenes usadas como ejemplos en esta guía práctica son imágenes reproducidas y no son imágenes reales capturadas por la cámara.
- En este manual, las tarjetas de memoria “Memory Stick Micro” y microSD se denominan “tarjeta de memoria”.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Notas sobre la reproducción en otros dispositivos

- La cámara es compatible con MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile para grabaciones de calidad de imagen HD (alta definición). Por lo tanto, no es posible reproducir imágenes grabadas con calidad de imagen HD (alta definición) en la cámara con los dispositivos que no sean compatibles con el MPEG-4 AVC/H.264.
- Es probable que las películas grabadas con esta cámara no se reproduzcan normalmente en otros dispositivos. Asimismo, es probable que las películas grabadas en otros dispositivos no se reproduzcan de forma adecuada en esta cámara.

Sobre la función de red inalámbrica

- Solo la HDR-AS15 está equipada con la función Wi-Fi.
- Se ha verificado que la función de red inalámbrica incorporada en esta cámara cumple con las especificaciones Wi-Fi establecidas por la Alianza Wi-Fi (WFA).
- Según la región, el acceso a LAN inalámbrica puede no estar disponible o puede requerir un cargo de servicio separado, o la comunicación puede estar bloqueada o sufrir interrupciones intermitentes. Para obtener más información, consulte con su administrador de LAN inalámbrica y/o proveedor del servicio.
- Sony no garantiza en absoluto la provisión de un servicio de redes. Sony no se responsabiliza en absoluto por los daños que puedan surgir del uso de un servicio de redes incluso en el caso de reclamos realizados por terceros.

Sobre la seguridad respecto del uso de productos de LAN inalámbrica

Es importante establecer la seguridad al usar una función de red inalámbrica. Sony no da garantías ni se responsabiliza por los daños que resulten de no contar con la seguridad adecuada o de usar la función de red inalámbrica.

Objetivo Carl Zeiss

La cámara está equipada con el objetivo Carl Zeiss que es capaz de reproducir imágenes muy nítidas con excelente contraste. Los objetivos de esta cámara han sido producidos bajo un sistema de garantía de calidad certificado por Carl Zeiss de acuerdo con los estándares de calidad de Carl Zeiss en Alemania.

Cómo disfrutar de la cámara

Disfrute más usando los accesorios

Las películas se graban a un máximo de 1920×1080 30p de alta definición full.

Kit de sujeción a la cabeza resistente al agua & Funda resistente al agua

Soporte adhesivo & Funda resistente al agua

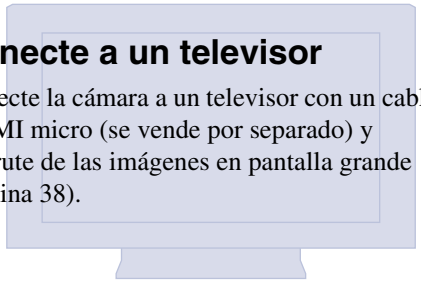
Soporte para bandas de sujeción

Continúa ↓

Comparta su vida

Cargue momentos capturados

Puede cargar imágenes directamente y compartirlas mediante la función de red inalámbrica de esta cámara (página 40).



Conecte a un televisor

Conecte la cámara a un televisor con un cable HDMI micro (se vende por separado) y disfrute de las imágenes en pantalla grande (página 38).

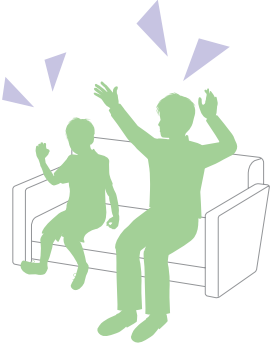


Tabla de contenidos

Notas sobre el uso de la cámara

Cómo usar esta guía práctica 2
Notas sobre el uso de la cámara 3
Cómo disfrutar de la cámara 5
Búsqueda por operación 9
Búsqueda por ajuste de configuración 10
Identificar las piezas 11

Procedimientos iniciales

Verificar los elementos incluidos 12
Insertar la batería 13
Insertar una tarjeta de memoria 16
Modo de grabación 18
SteadyShot 19
Ángulo de campo 20
Grabación de fotos en intervalos 21
Control remoto inteligente (HDR-AS15 únicamente) 22
Apagado automático 23
Ajuste de fecha y hora 24
Fuente de alimentación USB 25
Restablecer los ajustes 26
Formateo 27
Usar los accesorios 28

Filmar

Filmar 37

Ver

Ver imágenes en un televisor 38

Red inalámbrica (Wi-Fi)

Ajuste de Wi-Fi (HDR-AS15 únicamente) 40
Copiar datos en un smartphone (HDR-AS15 únicamente) 42

Computadora

Funciones útiles al conectar la cámara a su computadora 43
Preparar una computadora (Windows) 44
Iniciar el software “PlayMemories Home” 46

Solución de problemas

Solución de problemas 47
Indicadores y mensajes de advertencia 51

Otros

Tiempo grabable 53
Batería 55
Usar la cámara en el extranjero 56
Precauciones 57
Especificaciones 59

Índice

Índice 62

Búsqueda por operación

Filmar películas y grabar fotos	Filmar 37
Cambiar el tamaño del archivo de película	Modo de grabación 18
Borrar imágenes	Formateo 27
Cambiar la fecha, hora y región	Ajuste de fecha y hora 24
Inicializar ajustes de configuración	Restablecer los ajustes 26
Ver en televisores	Ver imágenes en un televisor 38
Funcionamiento mediante un smartphone o una tableta	Control remoto inteligente (HDR-AS15 únicamente) 22
Cargar imágenes en un servicio de redes	Ajuste de Wi-Fi (HDR-AS15 únicamente) 40

Búsqueda por ajuste de configuración

Elementos de ajuste

Haga clic en cada elemento para ir a la página correspondiente.

Elementos	Pantalla	Ajuste predeterminado
Modo de grabación	VIDEO	HQ (1920×1080/30P)
SteadyShot	STEDY	ON
Ángulo de campo	ANGLE	120°
Grabación de fotos en intervalos	LAPSE	5sec
Control remoto inteligente (HDR-AS15 únicamente)	RMOTE	OFF
Apagado automático	A.OFF	10sec
Ajuste de fecha y hora	DATE	2012/1/1 00:00 GMT+0
Fuente de alimentación USB	USBPw	ON
Restablecer los ajustes	RESET	—
Formateo	FORMT	—

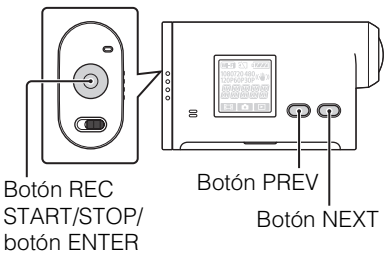
Nota

- La pantalla solo muestra el inglés. No hay otros idiomas disponibles.

Cómo configurar los elementos

Puede configurar los elementos usando los siguientes 3 botones de la cámara.
NEXT*: va al próximo menú
PREV*: va al menú anterior
ENTER: ejecuta el menú

* Los botones NEXT y PREV se usan para cambiar el menú. En este manual, generalmente usamos el botón NEXT para descripción. Al usar el botón PREV únicamente, lo describimos como el botón PREV.

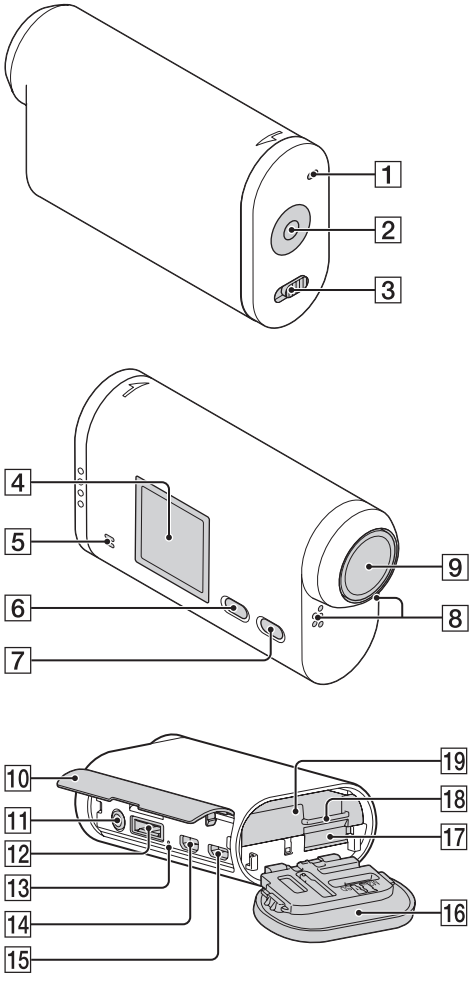


1 Presione el botón NEXT o PREV para encender la alimentación.
Para apagar, seleccione [PwOFF] y presione el botón ENTER.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.

3 Presione el botón NEXT para mostrar el elemento de ajuste; luego, presione el botón ENTER.
Para regresar al menú [SETUP], seleccione [BACK] y presione el botón ENTER.

Identificar las piezas



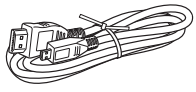
1 Indicador de REC/acceso
2 Botón REC START/STOP
Botón ENTER (ejecutar menú)
3 Interruptor ◀ HOLD*1
4 Pantalla
5 Altavoz
6 Botón PREV
7 Botón NEXT
8 Micrófono
9 Objetivo
10 Tapa del conector
11 Toma de (mic.)*2
12 Conector de expansión*3
13 Indicador CHG (carga)
14 Toma HDMI OUT
15 Toma (USB)
16 Tapa de la batería/tarjeta de memoria
17 Ranura de inserción para tarjeta de memoria
18 Palanca de bandeja de batería
19 Bandeja de batería

*1 Se usa para evitar la operación accidental. Deslice en la dirección de ◀ para bloquear. Deslice en la dirección opuesta para desbloquear.
*2 Al conectar un micrófono externo (se vende por separado), no pueden grabarse sonidos mediante el micrófono incorporado.
*3 Se usa para conectar accesorios.

Verificar los elementos incluidos

Asegúrese de tener los siguientes elementos incluidos.
El número entre paréntesis indica la cantidad del elemento incluido.

- Cámara (1)
- Cable USB micro (1)

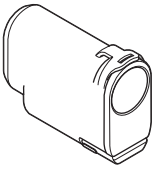


- Batería recargable (NP-BX1) (1)

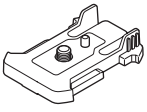
- Bandeja de batería, tipo X (solo para NP-BX1) (1)
  Colocada en la cámara.

- Bandeja de batería, tipo G (solo para NP-BG1/FG1) (1)

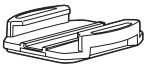
- Funda resistente al agua (SPK-AS1) (1)



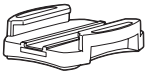
- Soporte adhesivo (VCT-AM1)
  Hebilla de sujeción (1)



  Soporte adhesivo plano (1)



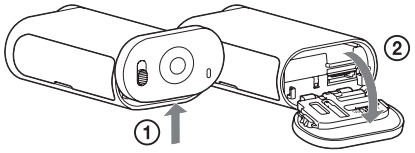
  Soporte adhesivo curvado (1)



- Guía práctica (este manual)
  Incluido en la memoria interna de la cámara.
- Conjunto de documentación impresa

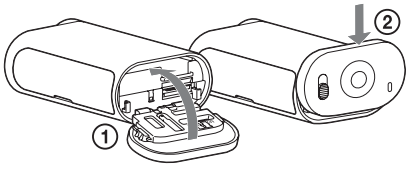
Insertar la batería

1 Deslice la tapa de la batería/tarjeta de memoria en la dirección que indica la flecha; luego, abra la tapa.



2 Retire la bandeja de batería de la cámara, coloque el conjunto de batería en la bandeja y vuelva a colocar la bandeja en la cámara.

3 Cierre la tapa.



Para ajustar la función de Apagado automático

Seleccione [A.OFF] de la pantalla [SETUP] y luego configure la función de Apagado automático. El ajuste predeterminado es de [10sec]. Cambie el ajuste según sea necesario. Para obtener más información, consulte “Apagado automático” (página 23).

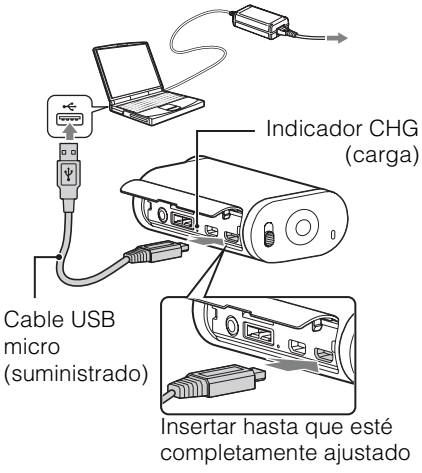
Cargar la batería

1 Apague la cámara.

La carga no puede realizarse cuando la cámara está encendida.

2 Conecte la cámara a la computadora que está encendida con el cable USB micro (suministrado).

El indicador CHG (carga) se enciende.



3 Al terminar la carga, borre la conexión USB entre la cámara y la computadora (página 45).

La carga está completa cuando se apaga el indicador CHG de carga (carga total) (página 55).

Notas

- Solo puede usar baterías X o G con esta cámara.
- Apague la cámara mientras carga la batería.
- No aplique fuerza a la cámara cuando la conecte a una computadora. Esto puede dañar la cámara o la computadora.
- Al conectar la cámara a una computadora portátil que no está conectada a una fuente de alimentación de ca la batería de la computadora portátil puede agotarse rápidamente. No deje la cámara conectada a la computadora durante mucho tiempo.
- La carga de batería o la conexión con computadoras personalizadas o armadas a mano no está garantizada. Según el tipo de dispositivo USB utilizado, es probable que la carga no funcione apropiadamente.
- No se asegura el funcionamiento con todas las computadoras.
- Si no tiene la intención de usar la cámara durante un período prolongado, cargue la cámara una vez cada 6 o 12 meses para mantener el rendimiento de la batería.

¿Cuánto tiempo lleva cargar la cámara?

Tiempo de carga

Batería	Mediante una computadora	Mediante AC-UD20* (se vende por separado)
NP-BX1 (suministrado)	Aprox. 245 min	Aprox. 175 min
NP-BG1/FG1	Aprox. 185 min	Aprox. 140 min

- Tiempo requerido para cargar una batería completamente agotada a una temperatura de 25°C La carga puede tomar más tiempo bajo ciertas condiciones o circunstancias.

* Es posible que la carga sea más rápida si se utiliza el cargador USB AC-UD20 (se vende por separado). Para conectar el cargador, use el cable USB micro (suministrado).

Continúa ↓

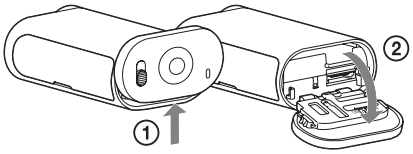
Verificar la carga restante de la batería

Un indicador de la carga restante aparece en la parte superior derecha de la pantalla.

- Es posible que el indicador de carga restante que se muestra no sea el correcto bajo ciertas circunstancias.
- El indicador correcto de carga restante tarda alrededor de un minuto en aparecer.

Insertar una tarjeta de memoria

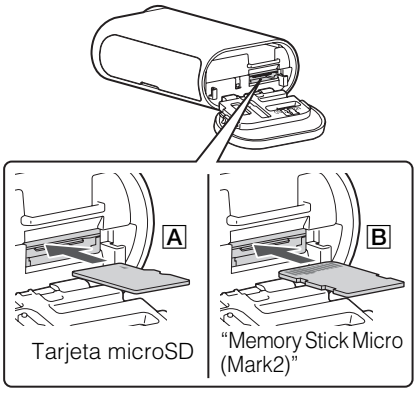
1 Deslice la tapa de la batería/tarjeta de memoria en la dirección que indica la flecha; luego, abra la tapa.



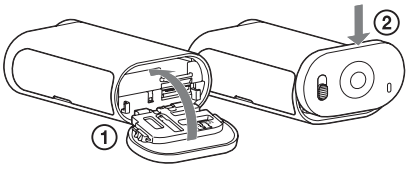
2 Inserte la tarjeta de memoria hasta que haga clic.

Tarjeta microSD: inserte en la dirección de A.
"Memory Stick Micro (M2)": inserte en la dirección de B.

- Cuando aparezca [WAIT] en la pantalla, espere hasta que el mensaje desaparezca.
- Inserte una tarjeta de memoria directamente en la orientación correcta; de otro modo, la cámara no la reconocerá.



3 Cierre la tapa.



Para expulsar la tarjeta de memoria

Abra la tapa; luego, presione ligeramente la tarjeta de memoria una vez.

¿Qué tipos de tarjetas de memoria puede usar con esta cámara?

Tipos de tarjeta de memoria	Clase de velocidad SD	Frase en este libro
"Memory Stick Micro (Mark2)"	—	"Memory Stick Micro"
Tarjeta de memoria microSD	Clase 4 o superior	Tarjeta microSD
Tarjeta de memoria microSDHC		

- No se asegura el funcionamiento con todas las tarjetas de memoria.

Continúa ↓

Notas

- Para estabilizar el funcionamiento de la tarjeta de memoria, se recomienda formatear la tarjeta cuando la use con la cámara por primera vez (página 27).
  Todos los datos grabados en la tarjeta de memoria se borrarán al formatearla y no podrán recuperarse.
- Guarde los datos importantes de la tarjeta de memoria en otros medios como, por ejemplo, una computadora, antes de formatear la tarjeta.
- Si inserta una tarjeta de memoria en la ranura en la dirección incorrecta, es posible que se dañe la tarjeta de memoria, la ranura para tarjeta de memoria o los datos de imagen.
- No inserte ninguna tarjeta de memoria con un tamaño distinto al compatible en la ranura para tarjeta de memoria. Si lo hace, puede ocasionar una falla de funcionamiento.
- Al insertar o expulsar la tarjeta de memoria, hágalo con cuidado para evitar que la tarjeta de memoria salga impulsada y se caiga.
- La temperatura de funcionamiento garantizada de la cámara es de entre 0°C y 40°C Sin embargo, según los tipos de tarjeta de memoria, la temperatura de funcionamiento garantizada puede variar.
  Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento suministradas con la tarjeta de memoria.

Modo de grabación

Pantalla de ajuste →

Puede ajustar la resolución de la imagen y la velocidad de cuadros para filmar películas.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.

2 Mientras se visualiza [VIDEO] (video), presione el botón ENTER.
Si la cámara se apaga con la función de Apagado automático mientras realiza el ajuste, inicie el procedimiento nuevamente desde el paso 1.

3 Presione el botón NEXT para seleccionar el Modo de grabación; luego, presione el botón ENTER.

	Pantalla	Imagen grabada	Resolución	Velocidad de cuadros de la imagen	Velocidad de cuadros de la reproducción
✓		Máxima resolución	1920×1080	30p	30p
		Alta resolución	1280×720	30p	
		Imagen de cámara lenta grabada a una velocidad de 2×cuadro	1280×720	60p	
		Imagen de cámara muy lenta grabada a una velocidad de 4×cuadro	1280×720	120p	
		Resolución estándar	640×480	30p	
		Regresa al menú [VIDEO].			

Notas

- El tiempo aproximado de grabación continua de vídeo es de 13 hora.
  En modo [SLOW], es aproximadamente de 6,5 hora.
  En modo [SSLOW], es aproximadamente de 3 hora.
- Si selecciona [SSLOW], SteadyShot no resultará efectivo, incluso si SteadyShot esté configurado en [ON].
- No se graba el audio durante la filmación en la siguiente situación:
  – Está configurado [SSLOW] (720 120P), [SLOW] (720 60P).
- Cuando el modo de grabación se ajusta en [VGA], el ángulo de visualización se vuelve más angosto que en otros modos de grabación.

SteadyShot

Pantalla de ajuste

Puede activar la reducción de vibración de la cámara cuando realiza capturas.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.
2 Presione el botón NEXT para mostrar [STEDY] (SteadyShot); luego, presione el botón ENTER.
3 Presione el botón NEXT para seleccionar el ajuste; luego, presione el botón ENTER.

✓		Usa SteadyShot.
		No usa SteadyShot.
		Regresa al menú [STEDY].

Notas

- Cuando SteadyShot está configurado en [ON], el ángulo de campo es de [120°].
- Cuando se configura el ángulo de campo en [170°], SteadyShot estará en [OFF].
- Cuando el modo de grabación está configurado en [SSLOW], SteadyShot no resultará efectivo.

Ángulo de campo

Pantalla de ajuste

Puede cambiar el ángulo de campo para grabar.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.
2 Presione el botón NEXT para mostrar [ANGLE] (Ángulo) y luego presione el botón ENTER.
3 Presione el botón NEXT para seleccionar el ajuste; luego, presione el botón ENTER.

		Graba con un ángulo de campo de 170°.
✓		Graba con un ángulo de campo de 120°.
		Regresa al menú [ANGLE].

Notas

- Cuando SteadyShot está configurado en [ON], el ángulo de campo es de [120°].
- Cuando se configura el ángulo de campo en [170°], SteadyShot estará en [OFF].
- Cuando el modo de grabación se ajusta en [VGA], el ángulo de visualización se vuelve más angosto que en otros modos de grabación.

Grabación de fotos en intervalos

Pantalla de ajuste →

Una vez iniciada la grabación, la cámara graba fotos continuamente en intervalos regulares hasta que se detiene la grabación.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [LAPSE] (Intervalo) y luego presione el botón ENTER.

3 Presione el botón NEXT para seleccionar el ajuste; luego, presione el botón ENTER.

✓		Continúa grabando fotos a intervalos de aproximadamente 5 segundo.
		Continúa grabando fotos a intervalos de aproximadamente 10 segundo.
		Continúa grabando fotos a intervalos de aproximadamente 30 segundo.
		Continúa grabando fotos a intervalos de aproximadamente 60 segundo.
		Regresa al menú [LAPSE].

Notas

- La primera foto se graba inmediatamente después de iniciar la grabación, sin esperar a que finalice el intervalo configurado. Desde la segunda foto en adelante, las fotos se grabarán en los intervalos configurados.
- Si no es posible grabar fotos en los intervalos configurados, se retrasará la grabación.
- La cantidad máxima de archivos grabables es de 40 000 en total, incluidos los archivos (MP4) de películas.

Control remoto inteligente (HDR-AS15 únicamente)

Pantalla de ajuste

Al conectar la cámara y un smartphone mediante Wi-Fi, se puede operar la cámara a través del smartphone.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.
2 Presione el botón NEXT para mostrar [RMOTE] (Remoto) y luego presione el botón ENTER.
3 Presione el botón NEXT para seleccionar el ajuste; luego, presione el botón ENTER.

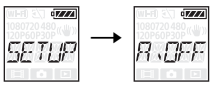
		Funciona a través de un smartphone.
✓		No funciona a través de un smartphone.
		Regresa al menú [RMOTE].

4 Seleccione modo de película o modo de grabación de fotos en intervalos.
5 Active una aplicación adecuada en el smartphone y conecte a la cámara mediante Wi-Fi. Para obtener más información sobre la configuración de smartphone, consulte “Ajuste de Wi-Fi (HDR-AS15 únicamente)” en la página 40.

Notas

- La función de control remoto inteligente le permite las siguientes opciones utilizando un smartphone:
  - Comprobar el ángulo de campo
  - Iniciar/detener la grabación
  - Cambiar el modo de filmación (modo de película/modo de grabación de fotos en intervalos)
  - Cambiar la configuración del modo de grabación (solamente en modo de película)
  - Cambiar la configuración de SteadyShot
  - Cambiar la configuración del ángulo de campo
- Para usar la función de control remoto inteligente, se necesita una aplicación compatible en el smartphone.
  Consulte la página 40 para obtener más información sobre la descarga de aplicaciones.
- La carga de la batería de la cámara puede consumirse rápidamente si se opera la cámara a través del smartphone.
- Si aparece un pedido de conexión Directa Wi-Fi de un dispositivo Wi-Fi en la pantalla de filmación, presione el botón ENTER en la pantalla de aceptación [ACPT?]. Entonces podrá operar la cámara utilizando la función de control remoto inteligente a través de la conexión Directa Wi-Fi.

Apagado automático

Pantalla de ajuste 

Puede cambiar el ajuste de la función de Apagado automático.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [A.OFF] (Apagado automático); luego, presione el botón ENTER.

3 Presione el botón NEXT para seleccionar el ajuste; luego, presione el botón ENTER.

✓		Apaga la cámara luego de unos 10 segundo.
		Apaga la cámara luego de unos 60 segundo.
		No se apaga automáticamente.
		Regresa al menú [A.OFF].

Notas

- Esta función no está disponible en las situaciones siguientes.
  - Se están grabando datos en soportes
  - Filmar películas o filmar en modo de grabación de fotos en intervalos
  - Durante la reproducción de películas o una presentación de diapositivas
  - La conexión Wi-Fi está en proceso, se está conectando el control remoto inteligente o se está cargando una imagen en el smartphone
  - Se está realizando una conexión HDMI
  - Se está suministrando alimentación desde un dispositivo USB conectado
  - Se está conectando un dispositivo de almacenamiento masivo
- En los siguientes casos, inclusive si seleccionó [10sec] en la función de Apagado automático, se extenderá el tiempo que transcurre antes del apagado.
  - mientras se ajusta la configuración en [SETUP]
  - mientras se reproducen fotos
  - cuando [RMOTE] está configurado en [ON] y se muestra el icono de Wi-Fi.

Ajuste de fecha y hora

Pantalla de ajuste

Puede ajustar el año/mes/día y la región.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [DATE] (Fecha); luego, presione el botón ENTER.

3 Presione el botón NEXT para seleccionar la fecha, hora y región deseadas; luego, presione el botón ENTER para confirmar.
Seleccione 00:00 para medianoche, 12:00 para mediodía.

Pantalla	Ajuste predeterminado	
	2012	Establece el año.
	01	Establece el mes.
	01	Establece el día.
	00	Establece la hora.
	00	Establece los minuto.
	GMT+0	Establece la región en la cual usa la cámara. (Las regiones se definen por el huso horario a partir de la Hora del Meridiano de Greenwich (GMT)).

Nota

- El ajuste para el horario de verano no está disponible en esta cámara.

Establecer la región

Puede ajustar el reloj con la hora local de un país en el que se encuentra de visita seleccionando la región. Las regiones se definen por el huso horario a partir de la Hora del Meridiano de Greenwich (GMT). Consulte también “Diferencia horaria en cada país/región” (página 56).

Fuente de alimentación USB

Pantalla de ajuste →

Al conectar la cámara a una computadora o un dispositivo USB con el cable USB micro (suministrado), la cámara puede ajustarse para que el dispositivo conectado suministre alimentación a la misma.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [USBPw] (Alimentación USB); luego, presione el botón ENTER.

3 Presione el botón NEXT para seleccionar el ajuste; luego, presione el botón ENTER.

✓		Suministra alimentación desde un dispositivo conectado, mediante el cable USB micro.
		No suministra alimentación desde un dispositivo conectado, mediante el cable USB micro.
		Regresa al menú [USBPw].

Notas

- Si cambia el ajuste mientras el cable USB micro está conectado, desconecte el cable y luego vuelva a conectarlo.
- Es posible que la alimentación no pueda suministrarse apropiadamente desde un dispositivo USB con una capacidad de suministro de alimentación menor que 1,5 A

Continúa ↓

Restablecer los ajustes

Pantalla de ajuste

Puede restablecer los ajustes a su estado predeterminado.
Si activa [RESET], las películas no se borran.

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.
2 Presione el botón NEXT para mostrar [RESET] (Restablecer); luego, presione el botón ENTER.
3 Presione el botón ENTER para visualizar [SURE?] mientras se muestra [OK] y luego, presione el botón ENTER nuevamente.
La cámara se reinicia automáticamente una vez completado el restablecimiento.
Si desea cancelar el restablecimiento, presione el botón NEXT para seleccionar [CANCL] mientras se muestra [SURE?] o [OK] y luego presione el botón ENTER.

Formateo

Pantalla de ajuste

El formateo es el proceso de borrado de todas las películas que se encuentran en la tarjeta de memoria y restauración de la tarjeta de memoria a su estado inicial.
Para realizar el ajuste, primero seleccione [SETUP].

1 Presione el botón NEXT para mostrar [SETUP]; luego, presione el botón ENTER.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [FORMT] (Formateo); luego, presione el botón ENTER.

3 Presione el botón ENTER para visualizar [SURE?] mientras se muestra [OK] y luego, presione el botón ENTER nuevamente.

Comenzará el formateo y aparecerá [DONE] cuando éste finalice.
Si desea cancelar el formateo, presione el botón NEXT para seleccionar [CANCL] mientras se muestra [SURE?] o [OK] y luego presione el botón ENTER.

Notas

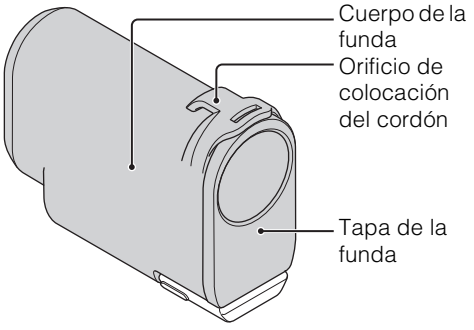
- Guarde las imágenes importantes antes de formatear.
- No realice ninguna de las operaciones siguientes mientras formatea.
  - Presionar un botón.
  - Expulsar la tarjeta de memoria.
  - Conectar/desconectar un cable.
  - Insertar/extraer la batería.

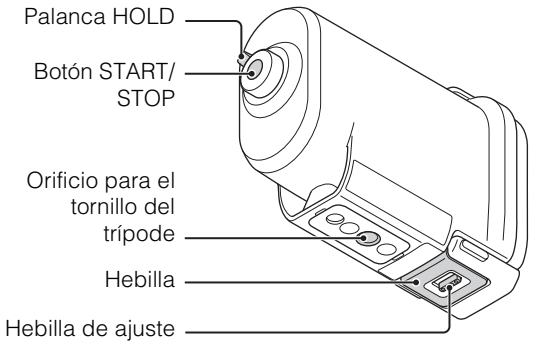
Usar los accesorios

La sección siguiente explica cómo usar los accesorios que pueden colocarse en la cámara.

Funda resistente al agua (SPK-AS1)

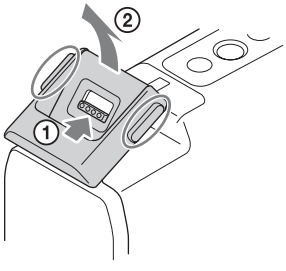
Al insertar la cámara en la Funda resistente al agua, puede filmar películas bajo la lluvia o en la playa.





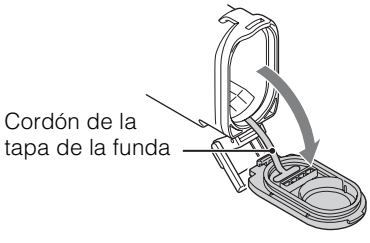
Método de colocación

1 Deslice la hebilla de ajuste en la dirección de ① y sujétela; luego, sujete las partes señaladas con círculos y abra la hebilla hacia afuera en la dirección de ②.



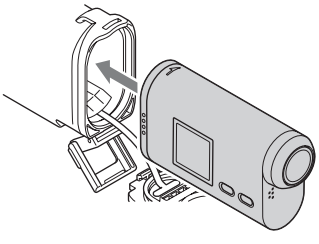
2 Abra la tapa de la funda.

- Si el cordón se desprende de la tapa de la funda, vuelva a sujetarlo.

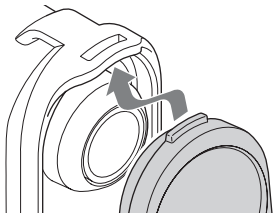


3 Inserte la cámara en el cuerpo de la funda.

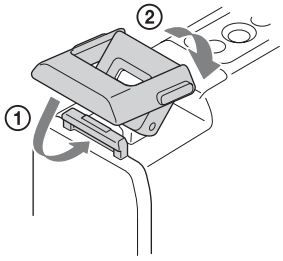
- Ajuste [A.OFF] en [10sec] o [60sec] para evitar que se descargue la batería.
- No puede cambiar los ajustes después de colocar la cámara en la Funda resistente al agua.
- Suelte el interruptor ◀ HOLD en la cámara.



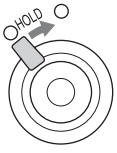
4 Inserte la pestaña de la tapa de la funda en la ranura del cuerpo de la funda.



5 Enganche la hebilla por encima de la pestaña en la parte inferior de la tapa de la funda ① y luego cierre la hebilla en la dirección de ②, hasta que haga un chasquido en su posición.



Notas



- No puede operar el botón START/STOP cuando la palanca HOLD está ajustada en la posición de bloqueo. Suelte la traba antes de la operación.
- Cuando graba imágenes debajo del agua con la cámara en la Funda resistente al agua, las imágenes grabadas son menos claras que aquellas grabadas normalmente. No se trata de una falla de funcionamiento.
- Puede grabar audio mientras la cámara está en la Funda resistente al agua, pero el nivel de sonido es reducido.
- Pase un cordón adecuado a través del orificio de colocación de la Funda resistente al agua y luego ate el cordón a un elemento que desee usar con la cámara.

Notas acerca del uso

- No tire la Funda resistente al agua en el agua.
- Evite usar la Funda resistente al agua en las siguientes situaciones:
  – en lugares muy cálidos o húmedos.
  – en agua que supere los 40°C
  – en temperaturas menores a 0°C
  En estas situaciones puede condensarse la humedad o producirse filtraciones de agua que dañen la cámara.
- No deje la Funda resistente al agua expuesta a la luz solar directa en un lugar muy cálido o húmedo durante un período prolongado de tiempo. Si no puede evitar dejar la Funda resistente al agua expuesta a la luz solar directa, asegúrese de cubrir la Funda resistente al agua con una toalla u otra protección.
- Cuando la cámara se recalienta, es posible que se apague automáticamente o que ocurran fallas en la grabación. Para volver a usar la cámara, déjela en un lugar fresco por un rato para que se enfríe.
- Si el Funda resistente al agua tiene aceite solar, asegúrese de limpiarlo cuidadosamente utilizando agua tibia. Si no se limpia el aceite solar de la Funda resistente al agua completamente, puede decolorarse o dañarse la superficie de la Funda resistente al agua (por ejemplo, con grietas).

Filtración de agua

Si ocurren filtraciones de agua, deje de exponer la Funda resistente al agua al agua de forma inmediata.

- Si la cámara se moja, llévela al distribuidor más cercano de Sony inmediatamente. Los gastos de reparación correrán por cuenta del cliente.
- En el caso poco probable de que una falla en la Funda resistente al agua cause daños debido a una filtración de agua, Sony no da garantías contra daños al equipo que éste contiene (cámara, batería, etc.), el material grabado ni los gastos correspondientes a la fotografía.

Anillo en O

La Funda resistente al agua utiliza un anillo en O para mantener su resistencia al agua.
El mantenimiento del anillo en O es muy importante. Si no lleva a cabo el mantenimiento del anillo en O según las instrucciones, es posible que se produzcan filtraciones de agua y que la Funda resistente al agua se hunda.

Inspeccione el anillo en O

- Revise con cuidado que no haya tierra, arena, cabellos, polvo, sal, hilos, etc. en el anillo en O. Si esto sucede, asegúrese de limpiarlo con un paño suave o papel tissue.
- Pase la punta del dedo suavemente alrededor del anillo en O para controlar que no haya suciedad no visible.
- Tenga cuidado de que no queden fibras del paño o del papel tissue en el anillo en O después de limpiarlo.
- Revise que el anillo en O no tenga grietas, desviaciones, distorsiones, separaciones finas, rasguños, arena incrustada, etc. Si encuentra alguna de estas cosas, reemplace el anillo en O.
- Inspeccione la superficie de contacto del anillo en O en el cuerpo de la funda de la misma forma.

Cómo buscar filtraciones de agua

Antes de instalar la cámara, siempre cierre la Funda resistente al agua y sumérjala en el agua para asegurarse de que no se filtre el agua.

Vida útil del anillo en O

La vida útil del anillo en O depende de la frecuencia de uso de la Funda resistente al agua y de las condiciones. Por lo general, es de alrededor de un año.

Continúa ↓

Mantenimiento

- Después de grabar en un lugar con brisa de mar, lave la unidad minuciosamente en agua fresca con la hebilla ajustada para eliminar sal y arena y luego séquela con un paño suave seco. Se recomienda que sumerja la Funda resistente al agua en agua fresca por alrededor de 30 minuto. Si le queda sal puede que se dañen las partes de metal o que se forme óxido que cause filtraciones de agua.
- Si la Funda resistente al agua tiene aceite solar, asegúrese de limpiarlo cuidadosamente utilizando agua tibia.
- Limpie la parte interior de la Funda resistente al agua con un paño suave seco. No la lave con agua.

Asegúrese de realizar el mantenimiento mencionado anteriormente cada vez que utilice la Funda resistente al agua.
No use ningún tipo de solvente tales como alcohol, bencina o diluyente para limpiar, ya que pueden causar daños en la superficie de la Funda resistente al agua.

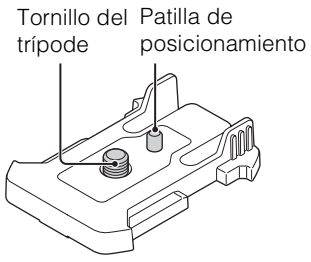
Cuando guarde la Funda resistente al agua

- Para prevenir el deterioro del anillo en O, guarde la Funda resistente al agua en un lugar fresco y bien ventilado. No ajuste la hebilla.
- Evite que la suciedad se acumule en el anillo en O.
- Evite guardar la Funda resistente al agua en un lugar demasiado frío, cálido o húmedo, y junto a naftalina o alcanfor, ya que estas condiciones pueden dañar la Funda resistente al agua.

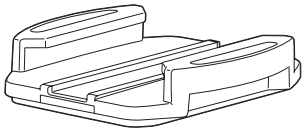
Soporte adhesivo (VCT-AM1)

El Soporte adhesivo se utiliza para fijar la Funda resistente al agua al elemento que desea usar. El Soporte adhesivo es un término general utilizado para la Hebilla de sujeción, el Soporte adhesivo plano y el Soporte adhesivo curvado. Inserte la cámara en la Funda resistente al agua antes de fijarlo.

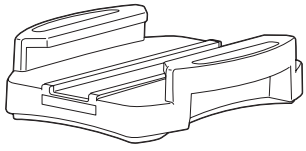
Hebilla de sujeción



Soporte adhesivo plano

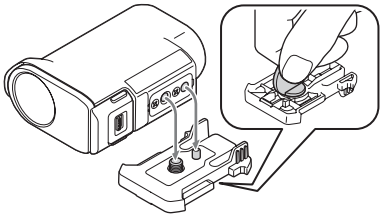


Soporte adhesivo curvado

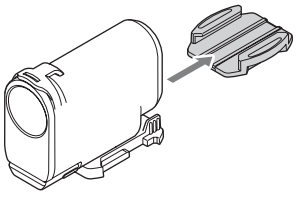


Método de colocación

1 Alinee el orificio para el tornillo del trípode en la parte inferior de la Funda resistente al agua con el orificio para el tornillo del trípode de la Hebilla de sujeción y ajuste firmemente con el tornillo del trípode.
   - Confirme que el ensamblaje se haya fijado de forma segura.



2 Coloque la Hebilla de sujeción (con la Funda resistente al agua ajustada en el paso 1) en el Soporte adhesivo plano o Soporte adhesivo curvado deslizándolo hasta que haga un chasquido en su posición.

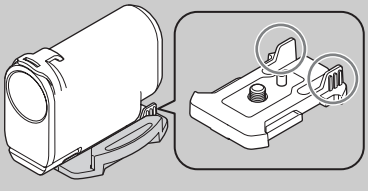


3 Quite completamente el polvo, la humedad y las sustancias grasosas de la superficie donde debe colocarse el soporte adhesivo.

4 Retire el papel antiadhesivo de la parte trasera y fije el Soporte adhesivo en la posición deseada.
   - La potencia de adhesión alcanza el punto máximo 24 hora después de colocar el Soporte adhesivo en la posición deseada.

Para colocar o desprender de la hebilla de sujeción

Presione y sujete la parte circular para desbloquearla y deslícela en la posición opuesta al paso 2.



Continúa ↓

Notas

- El Soporte adhesivo plano y el Soporte adhesivo curvado no pueden volver a utilizarse una vez que fueron retirados de la superficie del lugar.
- Al retirarlo, despéguelo lentamente. Si lo retira bruscamente, la superficie sobre la cual está ajustado el soporte puede resultar dañada.
- Antes de colocar, verifique la superficie del elemento que va a utilizar. Si está sucia o tiene polvo, humedad o sustancias grasosas, puede afectarse la potencia adhesiva y el elemento puede desprenderse por un leve impacto.
- Use el Soporte adhesivo adecuado (plano o curvo) para la superficie sobre la cual se colocará la cámara. Si se utiliza un soporte que no es apropiado para la superficie, éste puede desprenderse por un leve impacto.
- Pase un cordón adecuado a través del orificio de colocación de la Funda resistente al agua y luego ate el cordón a un elemento que desee usar con la cámara.
- Antes de utilizar, asegúrese de que el orificio para el tornillo en la hebilla de sujeción no esté suelto y que el soporte adhesivo plano o curvo esté firmemente sujeto a la superficie.

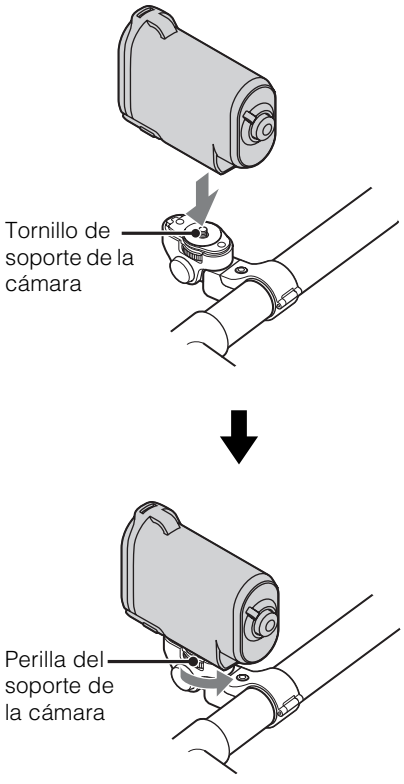
Continúa ↓

Soporte para manubrio (VCT-HM1) (se vende por separado)

El soporte para manubrio se usa para fijar la Funda resistente al agua al manubrio de una bicicleta. Inserte la cámara en la Funda resistente al agua antes de fijarla.
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del soporte para manubrio (VCT-HM1) (se vende por separado).

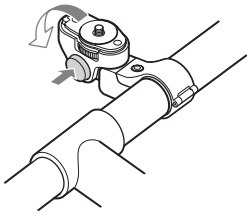
Cómo sujetar

Coloque de manera alineada el orificio para el tornillo del trípode de la Funda resistente al agua con el tornillo de soporte de la cámara en la base, luego ajuste la Funda resistente al agua girando la perilla del soporte de la cámara.



Para ajustar el ángulo de la placa del soporte

Mantenga presionado el botón del lado izquierdo de la base y ajuste el ángulo.

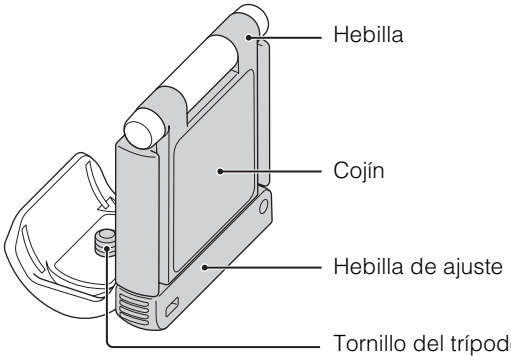


Continúa ↓

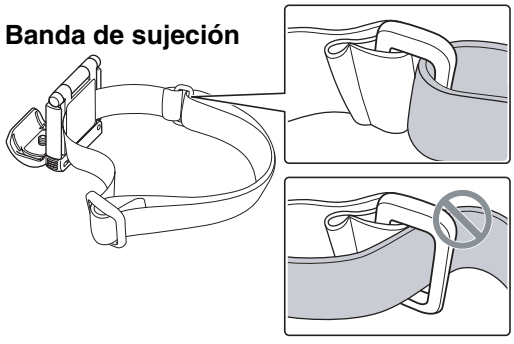
Kit de sujeción a la cabeza resistente al agua (VCT-GM1) (se vende por separado)

El Kit de sujeción a la cabeza resistente al agua se utiliza para fijar la Funda resistente al agua al elemento que desea usar. El kit está compuesto por un Soporte para gafas de protección y una Banda de sujeción. Inserte la cámara en la Funda resistente al agua de antemano.

Soporte para gafas de protección

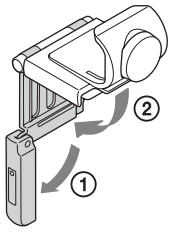


Banda de sujeción



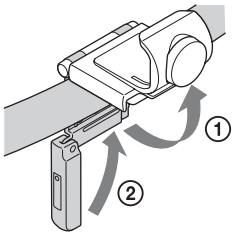
Método de colocación

1 Rote la hebilla de ajuste en la dirección de ① y luego abra la hebilla en la dirección de ②.



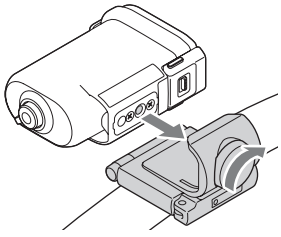
2 Inserte la correa de las gafas y vuelva a colocar la hebilla ① y la hebilla de ajuste ② en su posición cerrada.

La Banda de sujeción de este kit puede colocarse de la misma forma.
La longitud de la Banda de sujeción es ajustable.



3 Alinee el orificio para el tornillo del trípode en la parte inferior de la Funda resistente al agua con el orificio para el tornillo del trípode del Soporte para gafas de protección, y ajuste firmemente con el tornillo del trípode.

- Confirme que el ensamblaje se haya fijado de forma segura.
- Puede ajustar la cámara en ambas direcciones.



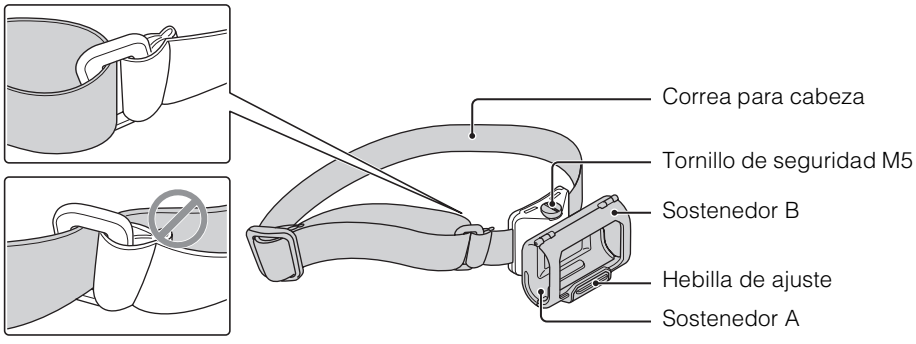
Notas

- Si utiliza una correa propia, utilice una de 40 mm o más angosta. Según la forma de la correa, la cámara puede estar sujeta a vibraciones. Para evitarlo, utilice la Banda de sujeción del kit.
- Pase un cordón adecuado a través del orificio de colocación de la Funda resistente al agua y luego ate el cordón a un elemento que desee usar con la cámara.
- Según el lugar donde se use la cámara, puede estar sujeta a una fuerte vibración.
- Dependiendo de cómo está ajustada la correa o de las condiciones de uso, la cámara puede estar sujeta a vibraciones.

Continúa ↓

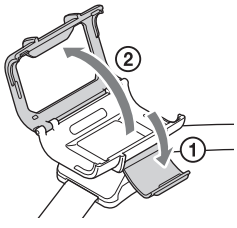
Soporte para bandas de sujeción (BLT-HB1) (se vende por separado)

Puede adjuntar la cámara a su cabeza utilizando el Soporte para bandas de sujeción.

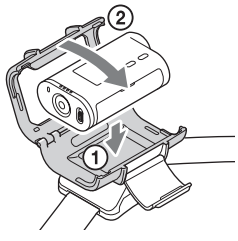


Método de colocación

1 Suelte la hebilla de ajuste ① y abra el Sostenedor B en la dirección de ②.

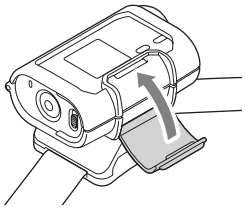


2 Enganche la cámara al Sostenedor A ① y luego cierre el Sostenedor B ②.



3 Cierre la hebilla de ajuste.

- La inclinación del sostenedor puede ser ajustada al aflojar el tornillo de seguridad M5. Después de aflojar el tornillo, vuelva a ajustarlo firmemente.
- La longitud de la correa para cabeza es ajustable.
- Puede ajustar la cámara en ambas direcciones.



Notas

- El Soporte para bandas de sujeción no es a prueba de polvo, salpicaduras ni agua. No lo use bajo la lluvia o cerca del agua. La Funda resistente al agua no puede adjuntarse.
- La correa para cabeza está diseñada únicamente para el Soporte para bandas de sujeción. No puede ser retirada.
- Dependiendo de cómo está ajustada la correa para cabeza o de las condiciones de uso, la cámara puede estar sujeta a vibraciones.

Filmar

Pantalla

Acerca del interruptor ◄ HOLD

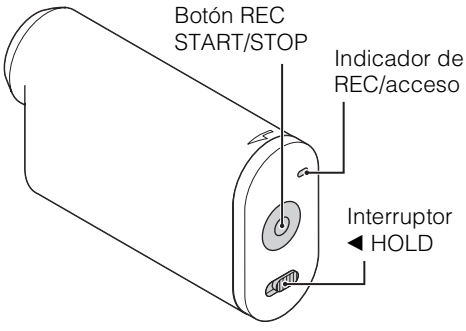
El interruptor ◄ HOLD puede evitar la operación accidental. Deslice el interruptor ◄ HOLD en la dirección de ◄ para bloquear. Para soltar la traba, deslice el interruptor en la dirección opuesta de ◄.

- Antes de grabar, suelte la traba.
- Si bloquea la cámara mientras graba, el estado de grabación se mantendrá*.
- Si bloquea la cámara luego de detener la grabación, el estado de detención se mantendrá*.

* Suelte la traba para cambiar la opción.

1 Encienda y presione el botón NEXT para mostrar [MOVIE] o [INTVL], luego presione el botón REC START/STOP

El indicador de REC/acceso se ilumina antes de comenzar la filmación.
Cuando la alimentación esté encendida, presione el botón NEXT para visualizar [MOVIE] y luego presione el botón REC START/STOP para comenzar a filmar.



2 Presione el botón REC START/STOP nuevamente para detener la grabación.

Nota

- Si se cambia el modo de filmación, la próxima vez que se encienda la cámara se reanudará el modo que estaba configurado al apagar la cámara.

Notas sobre las grabaciones de tiempo prolongado

- Cuando continúa grabando por un período prolongado de tiempo, la temperatura de la cámara se eleva. Si la temperatura llega a cierto nivel, la filmación se detiene de forma automática.
  Deje la cámara por 10 minuto o más para permitir que la temperatura interior de la cámara descienda a un nivel seguro.
- Bajo altas temperaturas ambientales, la temperatura de la cámara aumenta rápidamente.
- Cuando la temperatura de la cámara se eleva, la calidad de la imagen puede deteriorarse. Se recomienda que espere hasta que la temperatura de la cámara descienda antes de continuar usándola.
- La superficie de la cámara puede calentarse. No se trata de una falla de funcionamiento.

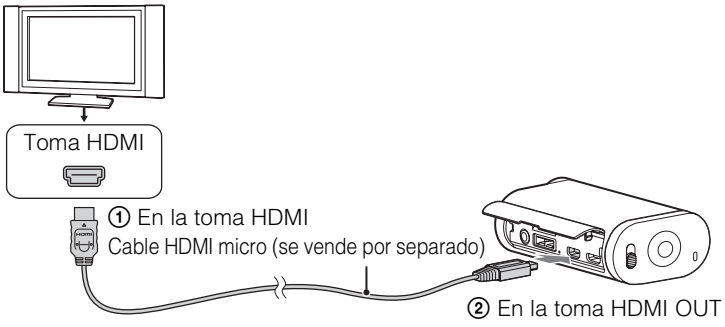
Ver imágenes en un televisor

Pantalla

Conecte la cámara a un televisor que tenga un terminal HDMI usando un cable HDMI micro (se vende por separado).
Consulte también los manuales de instrucciones del televisor.

1 Apague la cámara y el televisor.

2 Abra la tapa del conector y conecte la cámara al televisor con el cable HDMI micro (se vende por separado).



3 Ajuste la entrada del televisor en [entrada HDMI].

4 Presione el botón NEXT en la cámara para encenderla.

5 Presione el botón NEXT para mostrar [PLAY]; luego, presione el botón ENTER.

6 Presione el botón NEXT para mostrar [MP4] o [PHOTO] y luego presione el botón ENTER.

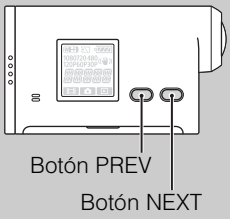
Seleccione [MP4] para reproducir películas o [PHOTO] para ver fotos.
Presione el botón ENTER nuevamente para detener la reproducción.

Notas

- Conecte la toma HDMI micro del cable HDMI micro (se vende por separado) a la toma HDMI OUT de la cámara.
- No conecte el terminal de salida de la cámara al de otros dispositivos. Esto puede ocasionar una falla de funcionamiento.
- Es probable que algunos dispositivos no funcionen correctamente. Es probable que la imagen y el sonido no se emitan.
- Use un cable HDMI micro (se vende por separado) con el logotipo HDMI.

Para controlar la reproducción de contenidos

- Ver la imagen anterior/siguiente: presione el botón PREV/NEXT.
- Rebobinado rápido/avance rápido (solamente películas): mantenga presionado el botón PREV/NEXT.
- Pausa (solamente películas): presione simultáneamente los botones PREV y NEXT.
  Si mantiene presionado el botón PREV o NEXT durante la pausa, se puede avanzar o retroceder lentamente.
- Ajuste de volumen (solamente películas): mantenga simultáneamente presionados los botones PREV y NEXT.
- Comenzar una presentación de diapositivas (solamente fotos): presione simultáneamente los botones PREV y NEXT.
- Finalizar la reproducción: presione el botón ENTER.



Ajuste de Wi-Fi (HDR-AS15 únicamente)

Pantalla de ajuste

Puede operar la cámara a través de un smartphone o transferir y ver las imágenes en un smartphone.
Para operar la cámara a través de un smartphone, consulte la página 22 para obtener más información.
Para transferir y ver imágenes en un smartphone, descargue la aplicación “PlayMemories Mobile” (diseñada para smartphone) desde el almacén de aplicaciones.
Puede usar esta cámara como punto de acceso.

Elementos a preparar antes de realizar el ajuste

- Etiqueta pegada en la Guía de operaciones de la cámara (con descripción de ID/contraseña)
- Su smartphone

1 Presione el botón NEXT para encender la cámara.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [SEND].

3 Presione el botón ENTER para mostrar [PREP]; luego, se activará Wi-Fi.
Estado de conexión Wi-Fi (visualización automática)
[PREP] (preparar para la conexión) → [AWAIT] (esperar conexión)
Presione el botón ENTER para finalizar la conexión Wi-Fi.

Notas

- Para realizar esta operación, es necesario insertar una tarjeta de memoria con fotos o películas grabadas con esta cámara.
- La red LAN inalámbrica proporciona el beneficio de conectarse libremente en cualquier lugar del área de servicio enviando y recibiendo información mediante ondas de radio. Sin embargo, si no realiza ajustes de seguridad, corre el riesgo de accesos no autorizados y malintencionados por parte de terceros, etc.
- La conexión a Internet mediante la función Wi-Fi de la cámara no es posible.

Para ajustar el smartphone

1 Instale “PlayMemories Mobile” en su smartphone.

2 Ajuste el smartphone.

Si su smartphone es un iPhone

① Seleccione [Ajustes] → [Redes Wi-Fi] → [Seleccione una red] en su smartphone para seleccionar la cámara.

② Para completar la configuración, escriba la contraseña incluida en la etiqueta pegada en la Guía de operaciones de la cámara en la opción [Contraseña] del smartphone.

③ Inicie “PlayMemories Mobile” en el smartphone.
Su smartphone está ahora conectado a la cámara.

Continúa ↓

Si su smartphone es un Android

① Inicie “PlayMemories Mobile” en el smartphone y seleccione la cámara.

② Ingrese la contraseña descrita en el Guía de operaciones de la cámara para completar el ajuste.
Su smartphone está ahora conectado a la cámara.

Si pierde la contraseña

① Conecte la cámara a un equipo con el cable USB micro (suministrado).
② Enciéndala.
③ Aparece [Equipo] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI_INF.TXT] en su equipo; luego verifique la identificación del usuario y la contraseña.

Copiar datos en un smartphone (HDR-AS15 únicamente)

Puede copiar en un smartphone películas y fotos grabadas por la cámara.

1 Presione el botón NEXT para encender la cámara.

2 Presione el botón NEXT para mostrar [SEND].

3 Presione el botón ENTER para mostrar [PREP]; luego, se activará Wi-Fi.

Estado de conexión Wi-Fi (visualización automática)
[PREP] (preparar para la conexión) ⟶ [AWAIT] (esperar conexión)
Cuando aparece [READY], se pueden copiar datos de la cámara al smartphone operando desde el smartphone.

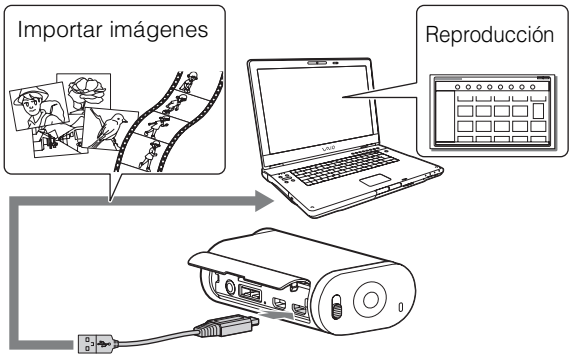
Nota

- [READY] aparecerá si realiza cualquiera de las operaciones siguientes mientras [AWAIT] se muestre en la pantalla:
  - – Realizar una operación de “Para ajustar el smartphone” (página 40).
  - – Aceptar un pedido directo de un dispositivo directo de Wi-Fi* y presionar el botón ENTER para permitir la conexión directa mientras [ACPT?] se muestra en la pantalla.
  - * Un estándar que puede conectar los dispositivos Wi-Fi entre sí en el área de punto de no acceso.

Funciones útiles al conectar la cámara a su computadora

Para Windows

El software “PlayMemories Home” le permite importar imágenes de la cámara en su computadora y reproducirlas fácilmente en la computadora.
Visite la dirección siguiente para instalar el software.
http://www.sony.net/pm



- Use el cable USB micro (suministrado) al conectar la cámara a su computadora.

Para Mac

El software “PlayMemories Home” no es compatible con las computadoras Mac.
Para importar imágenes de la cámara en su Mac y reproducirlas, utilice el software apropiado de su Mac. Para obtener más información, visite la dirección siguiente.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Preparar una computadora (Windows)

Paso 1 Comprobar el sistema de la computadora

SO*1	Microsoft Windows XP SP3/Windows Vista SP2/Windows 7 SP1
CPU*2	Intel Core Duo 1,66 GHz o más rápido o Intel Core 2 Duo 1,66 GHz o más rápido
Memoria	Windows XP: 512 MB o más (se recomienda 1 GB o más) Windows Vista/Windows 7: 1 GB o más
Disco duro	Espacio de disco requerido para la instalación: aproximadamente 500 MB
Pantalla	Mínimo de 1 024×768 puntos
Otros	Puerto USB (debe ser un estándar, Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0)) Se recomienda un sistema de archivo NTFS o exFAT como el sistema de archivo de disco duro.

*1 Se requiere instalación estándar. No se garantiza el funcionamiento si el sistema operativo se ha actualizado ni en un entorno de arranque múltiple.

*2 Se recomienda un procesador de más velocidad.

Nota

- No se asegura el funcionamiento con todos los entornos de computadora.

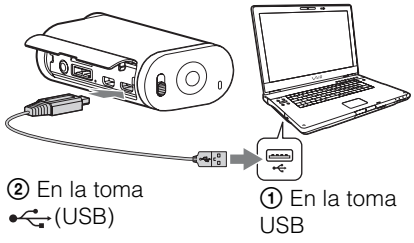
Paso 2 Instalar el software “PlayMemories Home”

1 Encienda la computadora.

- Inicie sesión como administrador.
- Cierre todas las aplicaciones en ejecución en la computadora antes de instalar el software.

2 Conecte la cámara a la computadora.

Visite la siguiente dirección URL y descargue el software.
http://www.sony.net/pm
Se muestra el asistente AutoPlay.



3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la computadora para continuar con la instalación.

Al completar la instalación, se inicia “PlayMemories Home”.

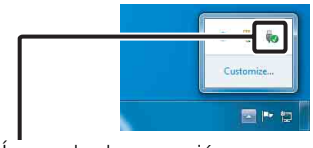
- Si el software “PlayMemories Home” ya está instalado en su equipo, conecte la cámara al equipo y registre la cámara con el software “PlayMemories Home”. De esta manera, se habilitarán las funciones que pueden usarse con esta cámara.
- Si el software “PMB (Picture Motion Browser)” ya está instalado en su equipo, será sobrescrito por el software “PlayMemories Home”. En este caso, no podrá usar algunas funciones que estaban disponibles con “PMB” con este software “PlayMemories Home”.
- Para obtener más información sobre “PlayMemories Home”, seleccione (Guía de ayuda de “PlayMemories Home”) en el software o visite la página de soporte de PlayMemories Home (http://www.sony.co.jp/pmh-se/).

Continúa ↓

Para borrar la conexión USB

Windows 7

1 Haga clic en ⏏ en la bandeja de tareas.
2 Haga clic en el ícono de desconexión en Personalizar.
3 Haga clic en el dispositivo para la eliminación.



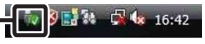
Ícono de desconexión

Windows Vista/Windows XP

Realice el procedimiento desde los pasos 1 a 3 que se describen abajo antes de:
- Desconectar el cable USB micro (suministrado).
- Apagar la cámara.

1 Haga doble clic en el ícono de desconexión de la bandeja de tareas.
2 Haga clic en (Dispositivo de almacenamiento masivo USB) → [Detener].
3 Confirme el dispositivo en la ventana de confirmación; luego, haga clic en [Aceptar].

Windows Vista



Windows XP

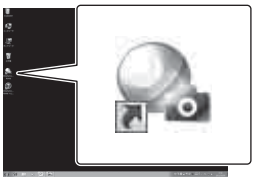
Ícono de desconexión

Notas

- No formatee la tarjeta de memoria de la cámara usando un equipo. Si lo hace, la cámara no funcionará correctamente.
- Cuando acceda a la cámara desde la computadora, use el software “PlayMemories Home”. No modifique directamente los archivos ni las carpetas de la cámara desde la computadora. Los archivos de imagen se pueden dañar o pueden no reproducirse.
- No se garantiza el funcionamiento si manipula los datos de la tarjeta de memoria de la cámara desde el equipo.
- Use el software “PlayMemories Home” cuando importe películas largas o imágenes editadas de la cámara en una computadora. Si utiliza otro software, es posible que las imágenes no se importen correctamente.
- Arrastre y suelte el ícono de la unidad en el ícono de la “Papelera” cuando use una computadora Mac y la cámara se desconectará de la computadora.

Iniciar el software “PlayMemories Home”

1 Haga doble clic en el ícono de “PlayMemories Home” en la pantalla de la computadora.
Se inicia el software “PlayMemories Home”.



2 Haga doble clic en el ícono de acceso directo de la “Guía de ayuda de “PlayMemories Home”” en la pantalla de la computadora para obtener sugerencias acerca de cómo usar “PlayMemories Home”.
- Si el ícono no aparece en la pantalla del equipo, haga clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [PlayMemories Home] → el elemento deseado.

Registre su producto

- Sony le solicita que registre su producto para obtener un mejor soporte.
- Proceda al registro de su producto desde el menú en la pantalla de instalación de PlayMemories Home.

Solución de problemas

Si experimenta algún problema con la cámara, intente las soluciones siguientes.

❶ Consulte los temas de las páginas 48 a 52.

❷ Apague la cámara y vuelva a encenderla.

❸ Consulte con su distribuidor de Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.

Batería y alimentación

No es posible encender la cámara.

- Instale una batería cargada.
- Asegúrese de que el paquete de la batería esté insertado correctamente (página 13).

La cámara se apaga repentinamente.

- Según la temperatura de la cámara y la batería, la alimentación puede apagarse automáticamente para proteger la cámara. En este caso, aparecerá un mensaje en la pantalla antes de que se apague la alimentación.
- Si no utiliza la cámara durante un cierto período de tiempo cuando la misma está encendida, la cámara se apagará automáticamente para evitar el desgaste de la batería. Encienda la cámara nuevamente.
- Si ha seleccionado [OFF] en la función de Apagado automático, la alimentación no se apaga automáticamente.

La vida útil de la batería es corta.

- Es probable que esté usando la cámara en un lugar extremadamente caluroso o frío, o que la carga sea insuficiente. No se trata de una falla de funcionamiento.
- Si no ha usado la cámara por un período prolongado de tiempo, la eficacia de la batería mejorará si la carga y la descarga varias veces.
- Cuando la vida útil de la batería se reduce a la mitad de su tiempo normal, incluso luego de una carga total, es posible que deba reemplazar la batería. Consulte con su distribuidor de Sony más cercano.

No es posible cargar la cámara.

- Apague la cámara y realice la conexión USB.
- Desconecte el cable USB micro (suministrado) y luego vuelva a conectarlo.
- Use el cable USB micro (suministrado).
- Cargue la batería en una temperatura ambiente de 10°C a 30°C
- Encienda la computadora y conecte la cámara.
- Salga del estado de suspensión o hibernación en su computadora.
- Conecte la cámara directamente a una computadora usando el cable USB micro (suministrado).
- Conecte la cámara a una computadora que tenga un sistema operativo compatible con la cámara.

El indicador de carga restante no es correcto.

- Este fenómeno ocurre cuando usa la cámara en un lugar extremadamente caluroso o frío.
- Ha surgido una discrepancia entre el indicador de carga restante y la carga restante real de la batería. Descargue totalmente la batería una vez; luego, cárguela para corregir la indicación.
- Vuelva a cargar la batería completamente. Si el problema persiste, la batería se ha agotado. Reemplace la batería con una nueva.

Tarjeta de memoria

No es posible realizar operaciones con la tarjeta de memoria.

- Si utiliza una tarjeta de memoria formateada en una computadora, formatéela nuevamente en la cámara (página 27).

Filmar películas

No es posible grabar imágenes.

- Verifique la capacidad libre de la tarjeta de memoria.

No es posible insertar fechas en las imágenes.

- La cámara no tiene una función para sobrescribir fechas en las imágenes.

Ver imágenes

No es posible reproducir imágenes.

- El nombre de carpeta/archivo ha sido cambiado en su computadora.
- Conecte el cable HDMI micro (se vende por separado).

La imagen no aparece en el televisor.

- Verifique si la conexión es correcta (página 38).

Computadoras

Su computadora no reconoce la cámara.

- Si el nivel de la batería es bajo, cargue la cámara.
- Encienda la cámara y conéctela a una computadora.
- Use el cable USB micro (suministrado).
- Desconecte el cable USB micro (suministrado), tanto de la computadora como de la cámara, y vuelva a conectarlo firmemente.
- Desconecte de los conectores USB de su computadora cualquier equipo que no sea la cámara, el teclado y el mouse.
- Conecte la cámara directamente a su computadora sin pasar a través de un concentrador USB u otro dispositivo.

No es posible importar imágenes.

- Conecte la cámara y la computadora correctamente mediante una conexión USB (página 44).

“PlayMemories Home” no se puede instalar.

- Compruebe el entorno de la computadora o el procedimiento de instalación necesarios para instalar “PlayMemories Home”.

“PlayMemories Home” no funciona correctamente.

- Cierre “PlayMemories Home” y reinicie la computadora.

No es posible reproducir imágenes en su computadora.

- Consulte con el fabricante de la computadora o del software.

Wi-Fi

Lleva mucho tiempo transferir una imagen.

- Los hornos microondas o los dispositivos con Bluetooth habilitado usan la longitud de onda de 2,4 GHz y pueden obstaculizar la comunicación. Si tales dispositivos están cerca, aleje la cámara de los mismos o apague los dispositivos.

Otros

El objetivo se nubla.

- Se ha condensado humedad. Apague la cámara y espere alrededor de una hora para que se evapore la humedad.

La cámara se calienta cuando la usa durante un tiempo prolongado.

- No se trata de una falla de funcionamiento.

La fecha o la hora son incorrectas.

- Ajuste la fecha y la hora nuevamente (página 24).

Indicadores y mensajes de advertencia

Si aparecen los mensajes siguientes, siga las instrucciones indicadas.

- El nivel de la batería es bajo. Cargue la batería inmediatamente.

ERROR

- Apague la cámara y vuelva a encenderla.

HEAT

- La temperatura de la cámara se ha elevado. Es posible que se apague automáticamente o que no pueda grabar vídeos. Deje la cámara en un lugar fresco hasta que baje la temperatura.
- Si usted graba vídeos durante un período de tiempo extendido, la temperatura de la cámara se elevará. En este caso, detenga la grabación.

NoIMG

- La tarjeta de memoria no contiene imágenes reproducibles.

LowPw

- No hay carga restante en la batería.

BATT

- La carga de la batería es insuficiente para la operación.
- La batería está entregando una corriente que excede la corriente máxima de descarga (más allá de la cual no se puede asegurar el funcionamiento apropiado de la cámara al conectar un micrófono externo, etc.)
- Se detecta una batería diferente cuando se enciende la cámara.
- Se detecta que la batería está dañada.

FULL

- La capacidad restante de la tarjeta de memoria es insuficiente para grabar.

MAX

- Se ha alcanzado la cantidad máxima de archivos que pueden grabarse.

MEDIA

- La tarjeta de memoria no está correctamente colocada.
- La tarjeta de memoria está dañada.
- El formato de la tarjeta de memoria es incompatible con esta cámara.

NoCRD

- No hay ninguna tarjeta de memoria.

Continúa ↓

NoDSP

• La cámara no está conectada a un televisor cuando comienza la reproducción.

Tiempo grabable

Duración estimada de grabación y reproducción para cada batería

Tiempo de grabación

Tiempo aproximado disponible cuando usa una batería totalmente cargada.

(Unidades: minuto)

Batería	Tiempo de grabación continua		Tiempo de grabación normal	
Calidad de imagen	HQ	VGA	HQ	VGA
NP-BX1 (suministrado)	140	185	80	110
NP-BG1/FG1	105	145	60	85

- Tiempos medidos al usar la cámara a 25°C Se recomienda usar la cámara a una temperatura de entre 10°C y 30°C
- El tiempo de grabación y reproducción será menor cuando use la cámara a bajas temperaturas.
- El tiempo de grabación y reproducción puede ser menor según las condiciones de grabación.

Tiempo de reproducción

Tiempo aproximado disponible cuando usa una batería totalmente cargada.
Tiempo aproximado cuando las imágenes se reproducen en un televisor conectado con un cable HDMI micro (se vende por separado).

(Unidades: minuto)

Batería	Tiempo de reproducción	
Calidad de imagen	HQ	VGA
NP-BX1 (suministrado)	205	210
NP-BG1/FG1	155	160

Tiempo estimado de grabación de películas

MP4AVC Promedio 2 canales

(Unidades: minuto)

Modo de grabación	8GB	16GB	32GB
HQ	60	125	250
SSLOW	40	80	165
SLOW	80	165	330
STD	160	325	650
VGA	295	600	1205

- En el ajuste SLOW/SSLOW, el tiempo grabable de filmación difiere del de reproducción.
- Al usar una tarjeta de memoria Sony.

Notas

- El tiempo grabable puede variar según las condiciones de grabación, los motivos y el Modo de grabación (página 18).
- El tiempo aproximado de grabación continua de vídeo es de 13 hora.
  En modo [SLOW], es aproximadamente de 6,5 hora.
  En modo [SSLOW], es aproximadamente de 3 hora.

Cantidad estimada de fotos grabables

(unidad: imagen)

	8GB	16GB	32GB
2M (16:9)	10500	21000	40000

- Cuando se utiliza una tarjeta de memoria Sony.
- La cantidad de fotos grabables para la tarjeta de memoria que se muestra corresponde al tamaño máximo de imagen para su cámara. La cantidad real de fotos grabables se muestra en la pantalla LCD durante la filmación.
- La cantidad de fotos grabables para una tarjeta de memoria puede variar según las condiciones de filmación.

Nota

- La matriz exclusiva de píxeles del sensor Sony ClearVid CMOS y el sistema de procesamiento de imágenes BIONZ permiten una resolución de imágenes fijas equivalente a los tamaños que se describen.

Batería

Sobre la carga de la batería

- Cargue la batería antes de usar la cámara por primera vez.
- Se recomienda cargar la batería a una temperatura ambiente de entre 10°C y 30°C hasta que se apague el indicador CHG (carga). Es posible que la batería no se cargue de forma efectiva a temperaturas que estén fuera de este rango.
- El indicador CHG (carga) puede encenderse en las situaciones siguientes:
  – La batería no está conectada correctamente.
  – La batería está dañada.
- Cuando la temperatura de la batería es baja, retire la batería y colóquela en un ambiente cálido.
- Cuando la temperatura de la batería es alta, retire la batería y colóquela en un ambiente fresco.

Uso efectivo de la batería

- El rendimiento de la batería disminuye en ambientes con baja temperatura (menos de 10°C) Por eso, en lugares fríos, el tiempo de funcionamiento de la batería es más corto. Para asegurar un uso más duradero de la batería, recomendamos lo siguiente: coloque la batería en un bolsillo cercano a su cuerpo para calentarla, e insértela en la cámara inmediatamente antes de comenzar a filmar.
- La batería se acabará rápidamente si utiliza la reproducción, el avance rápido y el rebobinado rápido con frecuencia.
- Apague la cámara siempre que no esté filmando o reproduciendo en la misma. La batería se gasta cuando la filmación está en modo de espera.
- Recomendamos que tenga a mano baterías de repuesto para dos o tres veces el tiempo de filmación previsto y que realice pruebas de tomas antes de la filmación real.
- Es probable que la cámara no se encienda o que la batería no se cargue de forma efectiva si la sección del terminal de la batería está sucia. En este caso, retire el polvo ligeramente con un paño suave para limpiar la batería.
- No exponga la batería al agua. La batería no es resistente al agua.

Sobre la carga restante de la batería

- Si la batería se agota rápidamente aunque el indicador de carga restante esté alto, cargue la batería totalmente otra vez. El indicador de carga restante se mostrará correctamente. Tenga en cuenta que es probable que no se muestre correctamente en las situaciones siguientes:
  – Al usar la cámara durante tiempo prolongado en altas temperaturas
  – Al dejar la cámara con la batería totalmente cargada
  – Al usar una batería muy gastada por el uso

Cómo guardar la batería

- Descargue totalmente la batería antes de guardarla y guárdela en un lugar frío y seco. Para mantener el funcionamiento de la batería, cargue totalmente la batería y luego descárguela completamente en la cámara al menos una vez al año si la tiene guardada.
- Para evitar que se manche el terminal, que ocurran cortocircuitos, etc., asegúrese de usar una bolsa de plástico para mantenerla separada de materiales de metal cuando la transporte o la guarde.

Sobre la vida útil de la batería

- La vida útil de la batería es limitada. La capacidad de la batería disminuye con el paso del tiempo cuando se usa repetidas veces. Si el tiempo de uso entre cargas disminuye de un modo notable, probablemente sea hora de reemplazar la batería.
- La vida útil de la batería varía según la forma en que se use la batería.

Usar la cámara en el extranjero

Sobre sistemas de televisión en color

Para visualizar imágenes tomadas por la cámara en un televisor, necesita un televisor (o monitor) con una toma HDMI y un cable HDMI micro (se vende por separado).

Diferencia horaria en cada país/región

Diferencias horarias	Ajuste de la zona
GMT	Lisboa, Londres
+01:00	Berlín, París
+02:00	Helsinki, El Cairo, Estambul
+03:00	Nairobi
+03:30	Teherán
+04:00	Abu Dhabi, Bakú, Moscú
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcuta, Nueva Delhi
+06:00	Almatý, Dhaka
+06:30	Yangón
+07:00	Bangkok, Yakarta
+08:00	Hong Kong, Singapur, Pekín
+09:00	Seúl, Tokio
+09:30	Adelaida, Darwin

Diferencias horarias	Ajuste de la zona
+10:00	Melbourne, Sídney
+11:00	Islas Salomón
+12:00	Fiyi, Wellington, Enewetak, Kwajalein
-11:00	Samoa
-10:00	Hawái
-9:00	Alaska
-8:00	Los Ángeles, Tijuana
-7:00	Denver, Arizona
-6:00	Chicago, Ciudad de Méjico
-5:00	Nueva York, Bogotá
-4:00	Santiago
-3:30	Saint John
-3:00	Brasilia, Montevideo
-2:00	Fernando de Noronha
-1:00	Azores, Islas de Cabo Verde

Precauciones

No utilice/guarde la cámara en los lugares siguientes

- En lugares extremadamente cálidos, fríos o húmedos
  En lugares como, por ejemplo, un automóvil estacionado bajo la luz solar; el cuerpo de la cámara puede deformarse y esto puede ocasionar una falla de funcionamiento.
- Bajo la luz solar directa o cerca de un calefactor
  El cuerpo de la cámara puede descolorarse o deformarse y esto puede ocasionar una falla de funcionamiento.
- En un lugar con vibración fuerte
- Cerca de campos magnéticos fuertes
- En lugares arenosos o polvorientos
  Tenga cuidado de que no entre arena o polvo dentro de la cámara. Esto puede causar una falla de funcionamiento de la cámara y, en algunos casos, puede ser irreparable.

Al transportar

No se siente en una silla ni en otro lugar con la cámara en el bolsillo trasero de sus pantalones o pollera, ya que esto puede dañar la cámara u ocasionar una falla de funcionamiento.

Cuidado y almacenamiento del objetivo

- Frote la superficie del objetivo con un paño suave en los casos siguientes:
  – Cuando haya huellas dactilares en la superficie del objetivo.
  – En lugares cálidos o húmedos
  – Cuando el objetivo esté expuesto al aire salado como, por ejemplo, a orillas del mar.
- Guárdelo en un lugar bien ventilado donde no haya suciedad ni mucho polvo.
- Para evitar la aparición de moho, limpie el objetivo periódicamente como se ha descrito anteriormente.

Al limpiar

Limpie la superficie de la cámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua; luego, pase un paño seco por la superficie. No utilice ninguno de los productos siguientes ya que pueden dañar el acabado o la cubierta.

– Productos químicos como diluyentes, bencina, alcohol, paños desechables, repelente de insectos, pantalla solar o insecticida, etc.
– No toque la cámara con ninguno de los productos mencionados anteriormente en su mano.
– No deje la cámara en contacto con goma o vinilo durante mucho tiempo.

Sobre las temperaturas de funcionamiento

La cámara está diseñada para usar en temperaturas de entre 0°C y 40°C No se recomienda su uso en lugares extremadamente fríos o cálidos que superen este rango.

Sobre la condensación de humedad

Si se traslada la cámara directamente de un lugar frío a otro cálido, puede condensarse humedad dentro o fuera de la cámara. Esta condensación de humedad podría causar una falla de funcionamiento en la cámara.

Si se ha condensado humedad

Apague la cámara y espere alrededor de 1 hora para que se evapore la humedad.

Continúa ↓

Nota sobre la condensación de humedad

Puede condensarse humedad cuando se traslada la cámara de un lugar frío a otro cálido (o viceversa) o cuando se utiliza en un lugar húmedo como se muestra a continuación.

– Al trasladar la cámara desde una pista de esquí a un lugar cálido.
– Al trasladar la cámara de un automóvil o una sala con aire acondicionado a un lugar cálido al aire libre.
– Al utilizar la cámara después de una tormenta o un chaparrón.
– Al utilizar la cámara en un lugar caluroso y húmedo.

Cómo evitar la condensación de humedad

Cuando traslade la cámara de un lugar frío a otro cálido, introdúzcala en una bolsa de plástico y séllela firmemente. Retire la bolsa cuando la temperatura dentro de la misma haya alcanzado la temperatura ambiente (luego de 1 hora aproximadamente).

Notas sobre los accesorios opcionales

• Es posible que los accesorios originales de Sony no estén disponibles en algunos países/regiones.

Nota sobre la eliminación/transferencia de la tarjeta de memoria

Aunque borre los datos de la tarjeta de memoria o la formatee en su cámara o en una computadora, es posible que los datos no se borren completamente de la tarjeta. Si le entrega la tarjeta de memoria a otra persona, se recomienda eliminar los datos completamente usando el software de eliminación de datos en una computadora. Además, cuando deseche la tarjeta de memoria, se recomienda que destruya el cuerpo real de la tarjeta.

Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Señal de video
NTSC color, estándares EIA
HDTV especificación 1080/60i, 1080/60p
Dispositivo de imagen:
7,77 mm (tipo 1/2,3)
Sensor CMOS Exmor R
Píxeles de grabación (estática, 16:9):
Máx. equivalente a 2 000 000 píxeles
Total: aprox. 16 800 000 píxeles
Efectivo (vídeo, 16:9): aprox. 11 900 000 píxeles
Efectivo (estática, 16:9):
aprox. 11 900 000 píxeles
Objetivo: Objetivo Carl Zeiss Tessar
F2,8
f = 2,5 mm
Si se convierte en una cámara de imágenes fijas de 35 mm
Para películas: 15,3 mm (16:9)*
Control de exposición: exposición automática
Formato de archivo:
Imágenes fijas: compatibles con JPEG (DCF Ver. 2,0, Exif Ver. 2,3, MPF Baseline)
Películas: MPEG-4 AVC/H.264 (MP4)
Audio: MPEG AAC
Soportes de grabación:
"Memory Stick Micro" (Mark2)
Tarjeta microSD (Clase 4 o superior)
Tarjeta de memoria microSDHC (Clase 4 o superior)
Iluminación mínima: 6lx (lux)
* SteadyShot ajustado en [OFF]

[Conectores de entrada/salida]

Toma HDMI OUT: conector HDMI micro
Toma USB: micro-B/USB2.0 Hi-Speed
(almacenamiento masivo)

[Alimentación, general]

Requerimientos de alimentación:
Batería recargable, cc de 3,6 V (NP-BX1 (suministrado)),
Batería recargable, cc de 3,6 V (NP-BG1/FG1)
USB, cc de 5,0 V
Carga USB: cc de 5,0 V 500 mA/600 mA
Tiempo de carga:
Mediante una computadora
NP-BX1 (suministrado): aprox. 245 min
NP-BG1/NP-FG1: aprox. 185 min
Mediante un AC-UD20 (se vende por separado)
NP-BX1 (suministrado): aprox. 175 min
NP-BG1/NP-FG1: aprox. 140 min
Consumo de alimentación: 1,7 W (cuando el tamaño de la imagen de la película es [1920×1080 30P])
Temperatura de funcionamiento: de 0°C a 40°C
Temperatura de almacenamiento: de –20°C a +60°C
Dimensiones: aprox. 24,5 mm × 47,0 mm × 82,0 mm (An/Al/Prf, excluyendo protuberancias)
Masa: aprox. 65 g (solo la cámara)
Masa (al filmar):
aprox. 90 g (incluyendo NP-BX1 (suministrado))
aprox. 92 g (incluyendo NP-BG1/FG1)
Micrófono: estéreo
Altavoz: monaural
Batería recargable:
NP-BX1 (suministrado)
Voltaje máximo de salida: cc de 4,2 V
Voltaje de salida: cc de 3,6 V
Capacidad:
Mínima: 4,5 Wh (1 240 mAh)
Tipo: iones de litio
NP-BG1/FG1
Voltaje máximo de salida: cc de 4,2 V
Voltaje de salida: cc de 3,6 V
Voltaje maximo de carga: cc de 4,2 V
Corriente maxima de carga: 1,44 A
Capacidad:
Mínima: 3,3 Wh (910 mAh)
Tipo: iones de litio

[LAN inalámbrica]

Estándar correspondiente: IEEE 802.11/b/g/n/

[Accesorios]

Funda resistente al agua (SPK-AS1)
Dimensiones: aprox. 35,5 mm × 71,0 mm × 105,5 mm (An/Al/Prf, excluyendo protuberancias)
Masa: aprox. 85 g
Resistencia a la presión: a una profundidad de hasta 60 m bajo el agua*
* Cuando la cámara está insertada.
Soporte adhesivo (VCT-AM1)
Hebilla de sujeción
Dimensiones: aprox. 43,5 mm × 14,0 mm × 58,5 mm (An/Al/Prf, excluyendo protuberancias)
Masa: aprox. 15 g
Soporte adhesivo plano

Continúa ↓

Dimensiones: aprox. 50,0 mm × 12,5 mm × 58,5 mm (An/Al/Prf, excluyendo protuberancias)
Masa: aprox. 14 g
Soporte adhesivo curvado
Dimensiones: aprox. 50,0 mm × 16,0 mm × 58,5 mm (An/Al/Prf, excluyendo protuberancias)
Masa: aprox. 16 g

Kit de sujeción a la cabeza resistente al agua (VCT-GM1) (se vende por separado)
Soporte para gafas de protección
Dimensiones: aprox. 53,0 mm × 81,5 mm × 63,5 mm (An/Al/Prf, no incluye una Banda de sujeción)
Masa: aprox. 69 g (no incluye una Banda de sujeción)
Banda de sujeción
Longitud: aprox. 400 mm - 600 mm (ajustable)*
* Tamaño de cabeza aprox. 450 mm - 650 mm es recomendado.
Ancho: aprox. 38 mm
Masa: aprox. 40 g (sin incluir el Soporte para gafas de protección)

Soporte para bandas de sujeción (BLT-HB1) (se vende por separado)
Dimensiones: aprox. 56,0 mm × 58,0 mm × 77,5 mm (An/Al/Prf, excluyendo protuberancias y sin incluir la correa para cabeza)
Masa: aprox. 91 g (incluida la correa para cabeza)
Correa para cabeza
Longitud: aprox. 400 mm - 600 mm (ajustable)*
* Tamaño de cabeza aprox. 450 mm - 650 mm es recomendado.
Ancho: aprox. 25 mm

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Marcas comerciales

- “Memory Stick”, “ ”, “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG DUO”, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick” y “MagicGate Memory Stick Duo” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y DirectX son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Intel, Intel Core y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o sus subsidiarias en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Acrobat son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- El logo microSD y el logo microSDHC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.

Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. De todas formas, las marcas ™ o ® no se usan en todos los casos en este manual.

Software GNU GPL/LGPL aplicado

El software sujeto a la siguiente GNU General Public License (en adelante “GPL”) o GNU Lesser General Public License (en adelante “LGPL”) se incluye en la cámara.
Se le informa que tiene el derecho de acceder, modificar y redistribuir el código fuente de estos programas de software bajo las condiciones de la licencia GPL/LGPL suministrada.
Puede consultar el código fuente en Internet. Puede descargarlo en la siguiente dirección. Al descargar el código fuente, seleccione HDR-AS10 como modelo de cámara.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Le rogamos no se ponga en contacto con Sony si tiene dudas o comentarios acerca del contenido del código fuente.
Las copias de las licencias (en inglés) están almacenadas en la memoria interna de la cámara.
Establezca una conexión de Almacenamiento masivo entre la cámara y una computadora y lea los archivos en la carpeta “LICENSE” de “PMHOME”.

Índice

A

A.OFF 23
Ajustes 10
ANGLE 20

B

Batería 55
Botón ENTER (ejecutar menú) 10
Botón NEXT 10
Botón PREV 10
Botón REC START/STOP 37

C

Cantidad de fotos que se pueden grabar 54
Carga 14

D

DATE 24

F

Filmar
- Imagen fija 37
- Películas 37

FORMT 27

G

Grabación de fotos en intervalos 21

I

Identificar las piezas 11
Indicador CHG (carga) 14
Indicador de REC/acceso 37
Interruptor HOLD 37

L

LAPSE 21

M

Mensajes de advertencia 51

P

PLAY 38

R

RESET 26
RMOTE 22

S

SEND 40
Solución de problemas 47
STEDY 19

T

Tiempo de grabación de películas 53
Toma HDMI OUT 38
Toma USB 44

U

USB 14
USBPw 25

V

VIDEO 18
Vista
- Imagen fija 38
- Películas 38